

Print Save Delete

HEALTH INFORMATION SUMMARY PROVIDED BY NGUYEN TRI QUANG

12:24 PM, Jan 13th, 2020

QUANG NGUYEN TRI

Patient Demographics

Name: QUANG, NGUYEN TRI Patient ID: 146682
Date of Birth: 11/16/1984 Race:
Sex: M Ethnicity:
Preferred Language:

Visit Details

Date: 02/11/2019 Time of Visit: 11:21 AM

Date: 09/23/2019 Time of Visit: 07:26 AM

Date: 11/19/2019 Time of Visit: 01:12 PM

Date: 01/13/2020 Time of Visit: 12:16 PM

Future Appointments

None

Vital Signs

11/19/19 13:38:00

Height: Blood Pressure: 110/70
Weight: 60 kg Pulse: 80
BMI: 22.17 kg/m2 Respirations:
OFC: Temperature:
Oximetry: Smoking: Never smoker
Peak Flow: Other: PHUONG
Pain Level:

09/23/19 07:46:00

Height: 164.5 cm Blood Pressure: 120/70
Weight: 60 kg Pulse: 70
BMI: 22.17 kg/m2 Respirations:
OFC: Temperature:
Oximetry: Smoking: Never smoker
Peak Flow: Other: TUYET VAN
Pain Level:

04/20/19 15:26:00

Height:	164.5 cm	Blood Pressure:	120/70
Weight:	61.5 kg	Pulse:	80
BMI:	22.73 kg/m2	Respirations:	
OFC:		Temperature:	
Oximetry:		Smoking:	Never smoker
Peak Flow:		Other:	PHUONG
Pain Level:			

11/16/18 15:05:00

Height:	164.5 cm	Blood Pressure:	110/70
Weight:	62 kg	Pulse:	70
BMI:	22.91 kg/m2	Respirations:	
OFC:		Temperature:	
Oximetry:		Smoking:	
Peak Flow:		Other:	PHUONG/TUNG
Pain Level:			

03/11/16 14:05:00

Height:	165 cm	Blood Pressure:	120/70
Weight:	62.5 kg	Pulse:	75
BMI:	22.96 kg/m2	Respirations:	
OFC:		Temperature:	
Oximetry:		Smoking:	
Peak Flow:		Other:	
Pain Level:			

Immunizations

Vaccine	Date Given	Dose
INFLUENZA VACCINE	10/23/2017	0.5ML
INFLUENZA VACCINE	11/16/2018	0.5ML
INFLUENZA VACCINE	11/19/2019	0.5ML

Current Medications and Allergies

Current Medications

None

Allergies

None

Lab Data

Laboratory Test: CHEMISTRIES

Ordered By:	THE, ADMINISTRATOR	Copy To:	Collected:	09/23/19 08:57 AM
Placer Order:		Source:	Lab's Date:	
Filler Order:		Lab's Order Status:	Clinic Receipt:	09/23/19 09:48 AM

Test Name	Result	Flag	Normals	Status	Performed at	Comment#
GLUCOSE/ DUONG MAU	98mg/dl		[65-100]	F		
AST (SGOT)	22IU/L		[5-40]	F		
ALT (SGPT)	19IU/L		[5-45]	F		
GGT	40IU/L		[8-40]	F		
URIC ACID	6.0mg/dL		[3.0-7.0]	F		
CHOLESTEROL	232mg/dL	High	[130-200]	F		
TRIGLYCERIDES	105mg/dL		[70-150]	F		
HDL-CHOLESTEROL	50mg/dl		[35-98]	F		
LDL-CHOLESTEROL	161mg/dl	High	[0-160]	F		

Laboratory Test: SEROLOGY

Ordered By: THE, ADMINISTRATOR Copy To: Collected: 09/23/19 08:57 AM
 Placer Order: Source: Lab's Date:
 Filler Order: Lab's Order Status: Clinic Receipt: 09/23/19 09:48 AM

Test Name	Result	Flag	Normals	Status	Performed at	Comment#
HbA1C	6.0%A1c		[4.0 - 6.0]	F		

Laboratory Test: CBC

Ordered By: THE, ADMINISTRATOR Copy To: Collected: 04/16/19 11:51 AM
 Placer Order: Source: Lab's Date:
 Filler Order: Lab's Order Status: Clinic Receipt: 04/16/19 02:10 PM

Test Name	Result	Flag	Normals	Status	Performed at	Comment#
WBC/ BACH CAU	9.8K/cumm		[4-10]	F		
NEUT#	6.4K/cumm		[2.0-6.9]	F		
NEUT%	65.9%		[37-80]	F		
LYMPH#	2.6K/cumm		[0.60-3.40]	F		
LYMPH%	26.9%		[10-50]	F		
MONO#	0.5K/cumm		[0.0-0.80]	F		
MONO%	4.8%		[0.00-8.00]	F		
EOSIN#	0.21K/cumm		[0.00-0.70]	F		
EOSIN%	2.10%		[0.00-7.00]	F		
BASO#	0.03K/cumm		[0.00-0.25]	F		
BASO%	0.30%		[0.00-2.50]	F		
RBC/Hong Cau	5.33M/uL		[4.1-6.0]	F		
Hb	15.0g/dl		[13.0-18.0]	F		
Hct	47.6%	High	[36-44]	F		
MCV	89.3fL		[83 - 92]	F		
MCH	27.2pg		[27 - 32]	F		
MCHC	30.5gm/dL	Low	[32-36]	F		
RDW	12.9%		[9.0 - 34.5]	F		
PLT/ Tieu Cau	309K/cumm		[140 - 440]	F		
MPV	5.9fL		[0.0 - 99.8]	F		

Laboratory Test: CHEMISTRIES

Ordered By: THE, Copy To: Collected: 04/16/19 11:51 AM
ADMINISTRATOR

Placer Order: Source: Lab's Date:

Filler Order: Lab's Order Status: Clinic Receipt: 04/16/19 02:10 PM

Test Name	Result	Flag	Normals	Status	Performed at	Comment#
GLUCOSE/ DUONG MAU	90mg/dl		[65-100]	F		
CREAT	1.16mg/dL		[0.6-1.4]	F		
AST (SGOT)	22IU/L		[5-40]	F		
ALT (SGPT)	74IU/L	High	[5-45]	F		See #1
GGT	146IU/L	High	[8-40]	F		See #2
CHOLESTEROL	203mg/dL	High	[130-200]	F		
TRIGLYCERIDES	158mg/dL	High	[70-150]	F		
HDL-CHOLESTEROL	54mg/dl		[35-98]	F		
LDL-CHOLESTEROL	117mg/dl		[0-160]	F		

Comments (CHEMISTRIES):

1. DOUBLE-CHECKED
2. DOUBLE-CHECKED

Laboratory Test: HEPATITIS

Ordered By: THE, Copy To: Collected: 04/16/19 11:51 AM
ADMINISTRATOR

Placer Order: Source: Lab's Date:

Filler Order: Lab's Order Status: Clinic Receipt: 04/16/19 02:10 PM

Test Name	Result	Flag	Normals	Status	Performed at	Comment#
HEP C AB	NEGATIVES/CO		[NEGATIVE]	F		

Laboratory Test: SEROLOGY

Ordered By: THE, Copy To: Collected: 04/16/19 11:51 AM
ADMINISTRATOR

Placer Order: Source: Lab's Date:

Filler Order: Lab's Order Status: Clinic Receipt: 04/16/19 02:10 PM

Test Name	Result	Flag	Normals	Status	Performed at	Comment#
HbA1C	6.6%A1c	High	[4.0 - 6.0]	F		
VITAMIN D	22.60ng/mL		[19.4 - 42.7]	F		

Laboratory Test: THYROID

Ordered By: THE, Copy To: Collected: 04/16/19 11:51 AM
ADMINISTRATOR

Placer Order: Source: Lab's Date:

Filler Order: Lab's Order Status: Clinic Receipt: 04/16/19 02:10 PM

Test Name	Result	Flag	Normals	Status	Performed at	Comment#
TSH	1.08uIU/L		[0.31 - 5.0]	F		

Laboratory Test: URINALYSIS

Ordered By: Copy To: Collected: 04/16/19 08:49 AM

Placer Order: Source: Lab's Date:

Filler Order:

Lab's Order Status:

Clinic Receipt:

Test Name	Result	Flag	Normals	Status	Performed at	Comment#
GLUC-UA	NEGATIVE	Normal	[Negative - Negative]	F		
BILIRUBIN-UA	NEGATIVE	Normal	[Negative - Negative]	F		
KETONES-UA	NEGATIVEQUAL	Normal	[Negative - Negative]	F		
SP GRAV-UA	1.025	Normal	[1.003 - 1.030]	F		
BLOOD-UA	NEGATIVE	Normal	[Negative - Negative]	F		
PH-UA	6.5	Normal	[5 - 7]	F		
PROTEIN-UA	NEGATIVE	Normal	[NEGATIVE - Negative]	F		
UROBILINOGEN-UA	0.2EU	Normal	[0.1 - 1.0]	F		
NITRITE-UA	NEGATIVE	Normal	[Negative - Negative]	F		
LEUK EST-UA	NEGATIVE	Normal	[Negative - Negative]	F		

Laboratory Test: CHEMISTRIES

Ordered By: THE, ADMINISTRATOR Copy To: Collected: 05/23/18 08:52 AM
 Placer Order: Source: Lab's Date:
 Filler Order: Lab's Order Status: Clinic Receipt: 05/23/18 09:48 AM

Test Name	Result	Flag	Normals	Status	Performed at	Comment#
GLUCOSE/ DUONG MAU	97mg/dl		[65-100]	F		

Laboratory Test: SEROLOGY

Ordered By: THE, ADMINISTRATOR Copy To: Collected: 05/23/18 08:52 AM
 Placer Order: Source: Lab's Date:
 Filler Order: Lab's Order Status: Clinic Receipt: 05/23/18 09:48 AM

Test Name	Result	Flag	Normals	Status	Performed at	Comment#
HbA1C	6.2%A1c	High	[4.0 - 6.0]	F		

Laboratory Test: CBC

Ordered By: THE, ADMINISTRATOR Copy To: Collected: 03/21/18 08:27 AM
 Placer Order: Source: Lab's Date:
 Filler Order: Lab's Order Status: Clinic Receipt: 03/21/18 09:14 AM

Test Name	Result	Flag	Normals	Status	Performed at	Comment#
WBC/ BACH CAU	7.1K/cumm		[4-10]	F		
NEUT#	3.7K/cumm		[2.0-6.9]	F		
NEUT%	52.8%		[37-80]	F		
LYMPH#	2.6K/cumm		[0.60-3.40]	F		
LYMPH%	37.0%		[10-50]	F		
MONO#	0.5K/cumm		[0.0-9.0]	F		
MONO%	6.7%		[0.00-12.0]	F		
EOSIN#	0.14K/cumm		[0.00-7.00]	F		
EOSIN%	2.00%		[0.00-7.00]	F		
BASO#	0.10K/cumm		[0.00-2.00]	F		
BASO%	1.50%		[0.00-2.50]	F		

RBC/Hong Cau	5.48M/uL		[4.1-6.0]	F
Hb	16.0g/dl		[13.0-18.0]	F
Hct	44.2%	High	[36-44]	F
MCV	80.6fL	Low	[83 - 92]	F
MCH	28.8pg		[27 - 32]	F
MCHC	35.7gm/dL		[32-36]	F
RDW	8.6%	Low	[9.0 - 34.5]	F
PLT/ Tieu Cau	273K/cumm		[140 - 440]	F
MPV	4.8fL		[0.0 - 99.8]	F

Laboratory Test: CHEMISTRIES

Ordered By:	THE, ADMINISTRATOR	Copy To:	Collected:	03/21/18 08:27 AM
Placer Order:		Source:	Lab's Date:	
Filler Order:		Lab's Order Status:	Clinic Receipt:	03/21/18 09:14 AM

Test Name	Result	Flag	Normals	Status	Performed at	Comment#
GLUCOSE/ DUONG MAU	116mg/dl	High	[65-100]	F		
CREAT	1.34mg/dL		[0.6-1.4]	F		
AST (SGOT)	19IU/L		[5-40]	F		
ALT (SGPT)	19IU/L		[5-45]	F		
GGT	42IU/L	High	[8-40]	F		
URIC ACID	6.3mg/dL		[3.0-7.0]	F		
CHOLESTEROL	188mg/dL		[130-200]	F		
TRIGLYCERIDES	180mg/dL	High	[70-150]	F		
HDL-CHOLESTEROL	46mg/dl		[35-98]	F		
LDL-CHOLESTEROL	106mg/dl		[0-160]	F		

Laboratory Test: CHEMISTRIES

Ordered By:	Copy To:	Collected:	03/11/16 10:46 AM
Placer Order:	Source:	Lab's Date:	
Filler Order:	Lab's Order Status:	Clinic Receipt:	

Test Name	Result	Flag	Normals	Status	Performed at	Comment#
Ca	2.38mmol/l	Normal	[2.15 - 2.55]	F		

Laboratory Test: SEROLOGY

Ordered By:	Copy To:	Collected:	03/11/16 10:43 AM
Placer Order:	Source:	Lab's Date:	
Filler Order:	Lab's Order Status:	Clinic Receipt:	

Test Name	Result	Flag	Normals	Status	Performed at	Comment#
HIV 1/2 AB	NEGATIVE	Normal	[Negative - Negative]	F		

Laboratory Test: CBC

Ordered By:	THE, ADMINISTRATOR	Copy To:	Collected:	03/10/16 12:22 PM
Placer Order:		Source:	Lab's Date:	
Filler Order:		Lab's Order Status:	Clinic Receipt:	03/10/16 05:25 PM

Test Name	Result	Flag	Normals	Status	Performed at	Comment#
WBC/ BACH CAU	6.7K/cumm		[4-10]	F		
NEUT#	3.5K/cumm		[2.0-6.9]	F		
NEUT%	52.1%		[37-80]	F		
LYMPH#	2.6K/cumm		[0.60-3.40]	F		
LYMPH%	38.3%		[10-50]	F		
MONO#	0.4K/cumm		[0.0-9.0]	F		
MONO%	5.7%		[0.00-12.0]	F		
EOSIN#	0.12K/cumm		[0.00-7.00]	F		
EOSIN%	1.80%		[0.00-7.00]	F		
BASO#	0.14K/cumm		[0.00-2.00]	F		
BASO%	2.00%		[0.00-2.50]	F		
RBC/Hong Cau	5.16M/uL		[4.1-6.0]	F		
Hb	16.0g/dl		[13.0-18.0]	F		
Hct	44.3%	High	[36-44]	F		
MCV	85.9fL		[83 - 92]	F		
MCH	30.8pg		[27 - 32]	F		
MCHC	35.8gm/dL		[32-36]	F		
RDW	9.9%		[9.0 - 34.5]	F		
PLT/ Tieu Cau	255K/cumm		[140 - 440]	F		
MPV	5.8fL		[0.0 - 99.8]	F		

Laboratory Test: CHEMISTRIES

Ordered By:	THE, ADMINISTRATOR	Copy To:	Collected:	03/10/16 12:22 PM
Placer Order:		Source:	Lab's Date:	
Filler Order:		Lab's Order Status:	Clinic Receipt:	03/10/16 05:25 PM

Test Name	Result	Flag	Normals	Status	Performed at	Comment#
GLUCOSE/ DUONG MAU	68mg/dl		[65-100]	F		
CREAT	1.3mg/dL		[0.6-1.4]	F		
AST (SGOT)	17IU/L		[5-40]	F		
ALT (SGPT)	22IU/L		[5-45]	F		
GGT	34IU/L		[8-40]	F		
URIC ACID	7.0mg/dL		[3.0-7.0]	F		
CHOLESTEROL	171mg/dL		[130-200]	F		
TRIGLYCERIDES	126mg/dL		[70-150]	F		
HDL-CHOLESTEROL	54mg/dl		[35-98]	F		
LDL-CHOLESTEROL	92mg/dl		[0-160]	F		

Laboratory Test: HEPATITIS

Ordered By:	THE, ADMINISTRATOR	Copy To:	Collected:	03/10/16 12:22 PM
Placer Order:		Source:	Lab's Date:	
Filler Order:		Lab's Order Status:	Clinic Receipt:	03/10/16 05:25 PM

Test Name	Result	Flag	Normals	Status	Performed at	Comment#
HEP C AB	NEGATIVES/CO		[NEGATIVE]	F		

Laboratory Test: CBC

Ordered By:	THE, ADMINISTRATOR	Copy To:	Collected:	03/10/16 10:48 AM
-------------	-----------------------	----------	------------	-------------------

Ordered By:Copy to:Collected:03/12/15 10:48 AM

Placer Order:Source:Lab's Date:

Filler Order:Lab's Order Status:Clinic Receipt:

Test Name	Result	Flag	Normals	Status	Performed at	Comment#
WBC/ BACH CAU	6.8K/cumm		[4-10]	F		
NEUT#	4.1K/cumm		[2.0-6.9]	F		
NEUT%	60.2%		[37-80]	F		
LYMPH#	2.2K/cumm		[0.60-3.40]	F		
LYMPH%	31.9%		[10-50]	F		
MONO#	0.4K/cumm		[0.0-9.0]	F		
MONO%	5.4%		[0.00-12.0]	F		
EOSIN#	0.09K/cumm		[0.00-7.00]	F		
EOSIN%	1.30%		[0.00-7.00]	F		
BASO#	0.08K/cumm		[0.00-2.00]	F		
BASO%	1.20%		[0.00-2.50]	F		
RBC/Hong Cau	5.16M/uL		[4.1-6.0]	F		
Hb	15.0g/dl		[13.0-18.0]	F		
Hct	43.4%		[36-44]	F		
MCV	84.0fL		[83 - 92]	F		
MCH	29.9pg		[27 - 32]	F		
MCHC	35.6gm/dL		[32-36]	F		
RDW	10.0%		[9.0 - 34.5]	F		
PLT/ Tieu Cau	253K/cumm		[140 - 440]	F		
MPV	6.1fL		[0.0 - 99.8]	F		

Laboratory Test: CHEMISTRIES

Ordered By:Copy To:Collected:03/12/15 10:48 AM

Placer Order:Source:Lab's Date:

Filler Order:Lab's Order Status:Clinic Receipt:

Test Name	Result	Flag	Normals	Status	Performed at	Comment#
GLUCOSE/ DUONG MAU	93mg/dl		[65-110]	F		
AST (SGOT)	18IU/L		[5-40]	F		
ALT (SGPT)	15IU/L		[5-45]	F		
GGT	32IU/L		[8-40]	F		
CHOLESTEROL	220mg/dL	High	[130-200]	F		
TRIGLYCERIDES	101mg/dL		[70-200]	F		
HDL-CHOLESTEROL	62mg/dl		[35-98]	F		
LDL-CHOLESTEROL	138mg/dl		[0-160]	F		

Text Results Chart Sections

X-Ray

Date: 04/16/19 : 11:01am
Title: XRAY REPORT

XRAY REPORT

PATIENT ID: 146682

PATIENT NAME:NGUYEN TRI QUANG

PATIENT DOB: 11/16/84

DATE: 04/16/19

INDICATION: CHEST (PA)

RESULTS:

*.No mass is seen in the mediastinum
.There is no lesion in the pulmonary parenchyma
.Bronchi are within normal limits
.The thoracic aorta and pulmonary arteries are normal in diarmeter and shape
.There is no pleural effusion
.The thoracic walls are normal*

IMPRESSION: No abnormal evidence is noted on the film

Clinical Elements: CHEST XRAY: NEGATIVE STUDY

Order: Read Xray in package

SIGNED BY THU PHUNG NGOC (PAT) 04/16/2019 11:02AM

Date: 03/02/18 : 01:58pm

Title: XRAY REPORT

XRAY REPORT

PATIENT ID: 146682

PATIENT NAME:NGUYEN TRI QUANG

PATIENT DOB: 11/16/84

DATE: 03/02/18

INDICATION: CHEST (PA)

RESULTS:

*.No mass is seen in the mediastinum
.There is no lesion in the pulmonary parenchyma
.Bronchi are within normal limits
.The thoracic aorta and pulmonary arteries are normal in diarmeter and shape
.There is no pleural effusion
.The thoracic walls are normal*

IMPRESSION: No abnormal evidence is noted on the film

Clinical Elements: CHEST XRAY: NEGATIVE STUDY

Order: Read Xray

SIGNED BY Tuyen Pham, M.D (PTU) 03/02/2018 01:59PM

Date: 02/14/17 : 10:43am

Title: XRAY REPORT

XRAY REPORT

PATIENT ID: 146682
PATIENT NAME: NGUYEN TRI QUANG
PATIENT DOB: 11/16/84
DATE: 02/14/17

INDICATION: CHEST (PA)

RESULTS:

.No mass is seen in the mediastinum
.There is no lesion in the pulmonary parenchyma
.Bronchi are within normal limits
.The thoracic aorta and pulmonary arteries are normal in diameter and shape
.There is no pleural effusion
.The thoracic walls are normal

IMPRESSION: No abnormal evidence is noted on the film

Clinical Elements: CHEST XRAY: NEGATIVE STUDY

Order: Read Xray

SIGNED BY Tuyen Pham, M.D (PTU) 02/14/2017 10:43AM

Date: 03/23/16 : 01:38pm

Title: XRAY REPORT

Providers:

KEÁT QUAŨ X-QUANG
03/23/16

Soá HS: 146682,
Tên BN: NGUYEN TRI QUANG,
Năm sinh: 11/16/84

Chẩn đoán : Phổi thủng
Bù phổi tim không to
Thấy tích phổi trong giới hạn bình thường
Không thấy tổn thương tiến triển trên hai phế trường
Tuần hoàn phổi không tăng
Không thấy tổn thương thủng ngực và màng phổi hai bên.
Vòm hoành hai bên trong giới hạn bình thường

Câu nói :
. Bù phổi tim bình thường (Normal cardiac silhouette).
. Không thấy tổn thương tiến triển hai phổi (No progressive lung lesion is noted)

Clinical Elements: CHEST XRAY: NORMAL STUDY

SIGNED BY MAI DANG THI TUYET (TMA) 03/23/2016 01:39PM

GE Report

Date: 04/19/19 : 02:21PM
Title: Company Annual GE

General Exam Report (Tổng kết Khám Sức Khỏe)
Victoria Healthcare Clinic- 2019

Mr. NGUYEN TRI QUANG, ID: 146682, Ngày tháng năm sinh (*Date of Birth*): 11/16/84 (tháng/ngày/năm)

Tiền căn theo ghi nhận của bệnh nhân (*Medical Conditions Reported by the Patient*)

Dị ứng thuốc (*Allergic to medication*): no Nếu có, tên thuốc: *If yes, which one?*

Tai biến (<i>Stroke</i>): no	Viêm gan (<i>Hepatitis</i>): no
Cao Huyết áp (<i>Hypertension</i>): no	Ung thư (<i>Cancer</i>): no
Bệnh tim (<i>Heart disease</i>): no	Động kinh (<i>Epilepsy</i>): no
Lao (<i>Tuberculosis</i>): no	Suyễn (<i>Asthma</i>): no
Tiểu đường (<i>DM</i>): no	Các bệnh khác (<i>Other</i>): no
Tiền căn gia đình (<i>Family history</i>): Bình thường / normal	Thuốc đang sử dụng (<i>Current medication</i>): no
Tiền căn xã hội (<i>social history</i>): Hút thuốc (<i>Smoking</i>): no Uống rượu (<i>Alcohol</i>): no	

Tham phiên cần khảo sát thêm: (*Review of symptoms for further investigations*)

Triệu chứng nội khoa bất thường: tim mạch, tiêu hóa, hô hấp, thần kinh, da liễu, cơ xương khớp, nội tiết (*Chief complains on cardiology, GI, lung, neurology, endocrinology, muscle skeleton*)

Triệu chứng bất thường về mắt (*Abnormal eye symptoms*) no

Triệu chứng bất thường về tai mũi họng (*Abnormal ENT symptoms*) no

Triệu chứng bất thường về răng miệng (*Abnormal oral cavity symptoms*) no

Dấu sinh tồn (*Vital signs*):

(Pulse): 80 /M, (Blood Pressure): 120/ 70 mmHg, (Weight): 61.5 kg, (Height): 164.5 cm on 04/20/2019 (Body Mass Index): 22.73 kg/m2	
--	--

Đo mắt (*vision check*):

Right eye without correction: 10/10	Bình thường <i>Normal</i>
Left eye without correction: 10/10	

Khám bệnh của bác sĩ đa khoa (*Physical exam done by GP*):

Đầu mặt cổ (<i>Head, face, neck</i>) Bình thường <i>Normal</i>	Tim mạch (<i>Heart</i>) Bình thường <i>Normal</i>
Thần kinh (<i>Neurology</i>) Bình thường <i>Normal</i>	Hô hấp (<i>Lung</i>) Bình thường <i>Normal</i>
Cơ xương khớp (<i>Skeleton system</i>) Bình thường <i>Normal</i>	Bụng, tiêu hóa (<i>Abdomen</i>) Bình thường <i>Normal</i>
Da liễu (<i>Dermatology</i>) Bình thường <i>Normal</i>	Khám sơ bộ Tai mũi họng, nha, và mắt (<i>Review ENT, dental care and eyes</i>) Bình thường <i>Normal</i>

Các khảo sát cận lâm sàng (*Clinical investigation*):

Khảo sát (<i>Investigation</i>)	Nhận xét và đề nghị theo dõi (<i>Comment and recommendation</i>)
Công thức máu (<i>CBC</i>): RBC/Hong Cau: 5.33, Hb: 15.0, WBC/ BACH CAU: 9.8, PLT/ Tiểu Cau: 309 on 04/16/2019	Bình thường <i>Normal</i>
Đường máu (<i>glucose</i>): GLUCOSE/ DUONG MAU: 90 on 04/16/2019	Bình thường <i>Normal</i>
Mỡ trong máu (<i>Lipid panel</i>): TRIGLYCERIDES: 158, HDL-CHOLESTEROL: 54, LDL-CHOLESTEROL: 117,	Mỡ trong máu cao, tập thể dục, giảm chế độ ăn nhiều chất béo bão hòa, thử lại bộ mỡ trong máu 3-6 tháng. <i>High cholesterol levels. Encourage eating healthy (more unsaturated fats instead of saturated fats, more fibers),</i>

CHOLESTEROL: 203 on 04/16/2019	doing regular exercise at least 30 minutes a day for at least 3 days a week and keeping an active life. Lipid tests may be repeated in 3-6 months. Other Problem: High blood cholesterol level : ICD9 = 272.0 / ICD10 = E78.0 / SNOMED = 13644009
Men gan (Liver enzymes): , , , GGT: 146, , AST (SGOT): 22, ALT (SGPT): 74 on 04/16/2019	Men gan cao, ngưng uống rượu nếu có , kiểm tra VGSV B,C và thử lại men gan sau 3 tháng. <i>High liver enzymes, you should stop consuming alcohol. Encouraged eating healthy. Check for hepatitis B and C if not check yet, and repeat liver enzyme tests in 3 months.</i> Other Problem: Elevated liver enzymes level : ICD10 = R74.8 / SNOMED = 707724006
Chức năng thận: (Creatinine, BUN) CREAT: 1.16 on 04/16/2019, ,	Bình thường <i>Normal</i>
Tổng phân tích nước tiểu (Urine analysis) GLUC-UA: NEGATIVE, BLOOD-UA: NEGATIVE, LEUK EST-UA: NEGATIVE, PROTEIN-UA: NEGATIVE, SP GRAV-UA: 1.025 on 04/16/2019	Bình thường <i>Normal</i>
VGSV B kháng nguyên, kháng thể (HbsAg, HbsAb) HEP B S AG: NEGATIVE on 03/01/2013 HEP B S AB: POSITIVE on 03/01/2013 Vitamine D VITAMIN D: 22.60 on 04/16/2019 Bình thường <i>Normal</i>	Bạn có HbsAg âm tính và HbsAb dương tính bạn đã được miễn dịch với VGSV B, không cần chích ngừa. <i>You have HbsAg negative and HbsAb positive meaning you are immunity to hepatitis B virus, no indication for vaccination of hepatitis B</i>
Viêm gan siêu vi C (HCV Ab): HEP C AB: NEGATIVE on 04/16/2019	Bình thường <i>Normal</i>
Tuyến giáp (Thyroid tests) , TSH: 1.08 on 04/16/2019	Bình thường <i>Normal</i>
Điện tâm đồ (EKG):	Bình thường <i>Normal</i>
Xquang phổi (Chest Xray) NEGATIVE STUDY on 04/16/2019	Bình thường <i>Normal</i>
Siêu âm bụng (abdominal ultrasound): ABNORMAL STUDY on 04/17/2019 - Sỏi túi mật (Gallbladder stones)	Sỏi túi mật để tránh biến chứng của sỏi bạn nên tư vấn BS mổ cắt túi mật khi có triệu chứng. <i>Abdominal ultrasound showed gall stone(s). Gallstones that cause no signs or symptoms do not need treatment. Cholecystectomy (removal of gallbladder) may be recommended if gallstones cause signs and symptoms.</i> Major Problem: Gallstone : ICD9 = 574.20 / ICD10 = K80.20 / SNOMED = 235919008
Tầm soát ung thư tiền liệt tuyến (PSA) Not done	

Các khảo sát làm thêm ngoài gói khám cơ bản (other extra tests) yes

HbA1C : HbA1C: 6.6 on 04/16/2019

Chỉ số HbA1C là trung bình cộng của đường máu trong thời gian 3 - 6 tháng, dùng chẩn đoán tiểu đường và đánh giá việc điều trị. Chỉ số cao hơn mức 6,5% có nghĩa bạn bị tiểu đường. *B the avarage glucose in your blood in the last 3-6 months, if the value higher than 6,5% means you have DM II, should consult your doctor on DM II management.*

Major Problem: *Type II DM : ICD9 = 250.00 / ICD10 = E11.9 / SNOMED = 44054006*

Phân loại sức khỏe chuyên khoa nội (Health evaluation):

Clinical Elements: HEALTH EVALUATION: LEVEL II

Tổng kết các đề nghị cần làm sau khi khám sức khỏe (Recommended actions after general exam) yes

-
- Bạn được đề nghị làm thêm các xét nghiệm sau *men gan, mo mau, HBA1C sau 3 thang*

Để bảo vệ và duy trì sức khỏe các đề nghị sau bạn nên thực hiện (Health maintenance recommendation)

Chủng ngừa (Vaccination):	
Các chủng ngừa đề nghị (Vaccine recommended)	Ý kiến bác sĩ (Doctor advice)
Viêm gan siêu vi B (Hep B vaccine) Chích 3 mũi lịch: 0,1,6 tháng, (3 doses at 0,1,6 months)	HEP B S AG: NEGATIVE on 03/01/2013 HEP B S AB: POSITIVE on 03/01/2013 Không chích ngừa <i>No vaccine</i>
Uốn ván (Tetanus vaccine) Nhắc lại mỗi 10 năm (booster 10 years)	up to date Không chích ngừa <i>No vaccine</i>
Cúm (influenza) Chích mỗi năm (yearly vaccination)	up to date Không chích ngừa <i>No vaccine</i>
Vaccine khác(Other vaccines)	no

Tập thể dục đều ít nhất một tuần 3 lần, khoảng một giờ *(We advice you to have regular exercise at least three times/week to maintain your good health)*

Khám nha sĩ chăm sóc răng miệng mỗi 6 tháng, đo mắt mỗi năm và tư vấn dinh dưỡng khi có bệnh lý tiểu đường, cao huyết áp, quá cân, bệnh thận, gan. Bạn nên đăng ký với tiếp tân đặt Healthcare. *Dental check up every 6 months, eye vision check yearly and consult with Nutrition Specialist when you have DM II, hypertension, overweight, liver or kidney diseases. You ca Victoria Healthcare*

Bạn có thể xem thông tin sức khỏe qua bệnh án điện tử. Bạn có thể yêu cầu tiếp tân hướng dẫn tạo tài khoản bệnh án điện tử và vào trang web sau để xem cách sử dụng <http://www.victoriavn.com/ho-tro-khach-hang/huong-dan-webview>

You can view your medical record by a portal, may ask our Receptionist to assist you setting up the portal, and can read using instruction at <http://www.victoriavn.com/en-US/customer-support/medical-record-webview-2>

Date: 02/14/17 : 12:29PM

Title: General exam studying abroad

GENERAL EXAM REPORT

Mr. NGUYEN TRI QUANG, ID: 146682 , Date of Birth (Ngày tháng năm sinh): 11/16/84

<u>PAST MEDICAL HISTORY:</u>	
<u>Tiền căn theo ghi nhận của bệnh nhân (Medical Conditions Reported by the Patient)</u>	
Dị ứng thuốc (Alergic to medication): no Neáu còu, tên thuốc: If yes, which one?	
Tai biến (Stroke): no	Viêm gan (Hepatitis): no
Cao Huyết áp (Hypertenstion): no	Ung thư (Cancer): no
Beệnh tim (Heart disease): no	Não kinh (Epilepsy): no
Lao (Tuberculosis): no	Suyễn (Asthma): no
Tiểu ão đơng (DM): no	Các beệnh khác (Other): no
Tiền căn gia ãnh:(Family history)	Thuốc ãng sũ dũng:(Current medication) no
Bình thõ đõng / normal	

<u>Vaccination:</u>		
Hepatitis B	no	<i>When:</i>
Tetanus	yes	<i>When:</i> 02/16/2017

Influenza	yes	When:
Others	yes MMR	When: 02/16/2017

Than phicàn caàn khaùo saùt theám: (Complain for further investigation)

Khaùm beành: (Physical exam):

(Pulse): 75 /P, (Blood Pressure): 120/ 70 mmHg, (Weight): 62.5 kg , (Height): 165 cm (Body Mass Index): 22.96kg/m2
(Chæ soá caàn naêng/chieàu cao (BMI) bình thồðong töø 18.5- 24.9 kg/m2, thieáu caàn khi döðui 18.5, quàu caàn khi töø 25- 29.9 vaø beòu phì neáu quàu 30).

Nàu maët coà (Head, face, neck): Normal	Maët (Eyes) Normal
Tai muõi hoĩng (Ears, Nose, Throat) Normal	Raêng mieång (Teeth) Normal
Hoà haáp (Lung) Normal	Tim maĩch (Heart) Normal
Buĩng, tieàu hoùa (Abdomen) Normal	Thaàn kinh (Neurology) Normal
Cô xồðong khồup (Skeleton system) Normal	Da lieàu (Dermatology) Normal
Caùc cô quan khaùc (Other systems) Normal	

LAB AND TESTS RESULTS (Keát quàu xeùt nghieãm):

XEÙT NGHIEÃM (LAB TESTS)	XEÙT NGHIEÃM (LAB TESTS)
Coång thồuc màu: (CBC) RBC/Hong Cau: 5.16, Hb: 16.0, WBC/ BACH CAU: 6.7, PLT/ Tieu Cau: 255 Bình thồðong / normal X	VGSV B khaùng nguyeãn, khaùng theá (Hep B S Ag, Hep B Ab) HEP B S AG: NEGATIVE on 03/01/2013 HEP B S AB: POSITIVE on 03/01/2013 You are immune from hepatitis B, either from vaccination or from previous exposure. You do not need Hep B vaccine. (Ban mien nhieãm voi SVVG B, do chích ngua hoac da tiep xuc voi SVVG B, ban khong can chích ngua)
HIV Ab - : HIV 1/2 AB: NEGATIVE Normal	Xquang phoải (Chest Xray) NEGATIVE STUDY on 02/14/2017 Bình thồðong / normal X

EXTRA TEST:

RECOMMENDATION AND CONCLUSION:

ÑUÛ SỒUC KHOÛE LAØM VIEÃC -Fit for work : yes
ÑUÛ SỒUC KHOÛE DU HOC -Fit for study abroad: yes

This is to certify that Dr. Nguyen Tri Quang is medically fit. He is in good mental and physical health and free from any physical defects or disability w studies. His blood investigations, serological tests, urine test and chest X-ray are within normal limits.

ÑEÀ NGHÒ THEO DOÕI THEÁM (FURTHER WORK UP OR FOLLOW UP): no

ÑEÀ NGHÒ TIEÁM NGÕØA (Recommended vaccination): No

Date: 03/10/16 : 02:04PM
Title: GE REPORT

GENERAL EXAM REPORT (BAUO CAUO TOANG KEAT KHAUM SOUC KHOUE)
VICTORIA HEALTHCARE- 2016

Mr. NGUYEN TRI QUANG, ID: 146682 ,
Date of Birth (Ngày tháng năm sinh): 11/16/84

Tiền căn theo ghi nhận của bệnh nhân (Medical Conditions Reported by the Patient)

Dò ờng thuốc (Allergic to medication): no Nếu cồu, tên thuốc: If yes, which one?

Tai biến (Stroke): no	Viêm gan (Hepatitis): no
Cao Huyết áp (Hypertenstion): no	Ung thư (Cancer): no
Bệnh tim (Heart disease): no	Não kinh (Epilepsy): no
Lao (Tuberculosis): no	Suyễn (Asthma): no
Tiểu ñơng (DM): no	Các bệnh khác (Other): no
Tiền căn gia ñình:(Family history) Bình thường / normal	Thuốc ñang sử dụng:(Current medication) no
Tiền căn xã hội (social history): Hút thuốc (Smoking): no Uống rượu (Alcohol): social	

Than phàn càn khảo sát thêm: (Complaints for further investigation)

Khám bệnh: (Physical exam):

Đấu sinh toàn (Vital signs): (Pulse): 75 /P, (Blood Pressure): 120/ 70 mmHg, (Weight): 62.5 kg , (Height): 165 cm (Body Mass Index): 22.96kg/m2
(Chê số cân nặng/chiều cao (BMI) bình thường từ 18.5- 24.9 kg/m2, thiếu cân khi ñều 18.5, quá cân khi từ 25- 29.9 và béo phì nếu quá 30).

Ño mắt (vision check): VISION CHECK:

Right eye without correction: 10/10

Left eye without correction: 10/10

Ñầu mắt cồ (Head, face, neck) Bình thường Normal	Mắt (Eyes) Bình thường Normal
Tai mũi họng (Ear, Nose, Throat) Bình thường Normal	Răng miệng (Oral cavity) Bình thường Normal
Hoá háp (Lung) Bình thường Normal	Tim mạch (Cardiovascular system) Bình thường Normal
Bụng, tiêu hoá (Abdomen) Bình thường Normal	Thần kinh (Neurology) Bình thường Normal
Cô xương khớp (Skeletal system) Bình thường Normal	Da liễu (Dermatology) Bình thường Normal
Các cồ quan khác (Other systems) Khám khám(not done) X	

LAB AND TESTS RESULTS (Kết quả xét nghiệm):

XEUT NGHIEAM (LAB TESTS)	XEUT NGHIEAM (LAB TESTS)	XEUT NGHIEAM (LAB TESTS)
Công thức máu (CBC): RBC/Hong Cau: 5.16, Hb: 16.0, WBC/ BACH CAU: 6.7, PLT/ Tiểu Cau: 255 on 03/10/2016 Bình thường Normal	Ñơng máu (glucose): GLUCOSE/ DUONG MAU: 68 on 03/10/2016 Bình thường Normal	Mô trong máu (Lipid panel): TRIGLYCERIDES: 126, HDL- CHOLESTEROL: 54, LDL- CHOLESTEROL: 92, CHOLESTEROL: 171 on 03/10/2016 Bình thường Normal

Ung thỏ tiẻn liẻt tuyeỏn (PSA) (For male>50y.o):	Men gan (Liver enzymes): , , , GGT: 34, , AST (SGOT): 17, ALT (SGPT): 22 on 03/10/2016,	Xquang phổi (Chest Xray)
Not done (khong lam)	Bình thỏđỏng Normal	Bình thỏđỏng Normal

XEUT NGHIEẢM LAOM THEẢM (OPTIONAL TESTS): yes

Chỏuẻc naẻng thaẻn (Creatinine) CREAT: 1.3 on 03/10/2016, , Normal

Sieỏu aỏm bủẻng (abdominal ultrasound): NORMAL STUDY

Uric acid: URIC ACID: 7.0 on 03/10/2016 Normal

Vieỏm gan sieỏu vi C(HCV AB): HEP C AB: NEGATIVE on 03/10/2016 Normal

HIV : HIV 1/2 AB: NEGATIVE on 03/11/2016 Normal

Ion nỏo Na, Ca, K, CL: , , , , , Ca: 2.38 on 03/11/2016 Normal

NỀẢ NGHỎ CHO COẢNG TY VEẢ SỎUC KHOỦE NHAẢN VIEẢN (RECOMMENDATION TO COMPANY ABOUT EMPLOYEE HEALTH CARE):

1 - NHAẢN VIEẢN LAOM NỮỦ CAỦC XEUT NGHIEẢM TRONG GOỦI KHAỦM SỎUC KHOỦE
(COMPLETE COMPANY REQUIRED PACKAGE): yes

2- NỮỦ SỎUC KHOỦE LAOM VIEẢC (FIT TO WORK): yes

PHAẢN LOẢỈ SỎUC KHOỦE (HEALTH EVALUATION): LEVEL I

Major Problem: Encounter for other general exam : ICD9 = V70.6 / ICD10 = Z00.8

3- NỀẢ NGHỎ THEO DOỎI THEẢM (FURTHER WORK UP OR FOLLOW UP): no

4- HANDOUT FOR PATIENT (HỎỎỦNG DAẢN CHẢEM SỎUC SỎUC KHOỦE): no

5- VACCINATION (CHUỦNG NGỎỎẢ): no

VACCINE	TỈNH TRẢỈNG CUỦA BẢỈN (YOUR STATUS)	NỀẢ NGHỎ (OUR RECOMMENDATION)
Vieỏm gan sieỏu vi B (Hep B vaccine) Chích 3 mủỏi lỏch: 0,1,6 thằủng, ngỏỏa nỏđỏc 5-10 nẻm hoẻc suỏỏt nỏđỏc (3 doses at 0,1,6 months for long life immunity or 5-10 years)	HEP B S AB: POSITIVE on 03/01/2013 Cỏu khaủng theỏ Immune. Vaccination not needed.	Khoẻng chích ngỏỏa No vaccine
Uỏỏn vủủn (Tetanus vaccine) Chích 1 mủỏi mỏỏi 10 nẻm (1 dose every 10 years)	not up to date	Nẻn chích ngỏỏa Should have vaccine
Củủm (influenza) Chích mỏỏi nẻm (yearly vaccination)	up to date	Khoẻng chích ngỏỏa No vaccine
Vaccine khaủc (other vaccine)	no	

Nẻỏ giỏđ sỏuc khoủe toỏt, bảỉn nẻn tỏp theỏ đứẻc nẻủn ỏt nhaỏt mỏỏt tuỏn 3 lỏn, khoẻủng mỏỏt giỏđ (We advice you to have regular exercise at least three times/week to maintain your good health)

Nẻủn bảỉn cỏu thỏc mỏỏc gỏ trong kẻỏt quỏủ trẻỏn, bảỉn cỏu theỏ gỏỏi NỮỦ tỏ vủủn vủủi BS hoẻc nẻỏt heỏn tỏ vủủn kẻỏt quỏủ, Phỏẻng khaủm seỏ khoẻủng tẻỏn phỏ tỏ vủủn cho kẻỏt quỏủ trẻỏn. Tuy nheỏn Phỏẻng khaủm
nheỏủn lỏn tẻỏi khaủm tiẻỏp theỏ. (If you have any concerns about your results, you can make appointment or call to discuss with doctors, the Clinic provides a free of charge for result explain
will be charged as clinic fee).

Letters

PGSETUP<01>

GIẤY CHỨNG NHẬN SỨC KHỎE
HEALTH CERTIFICATE

10/31/19 (tháng/ngày/năm)

Hệ thống Phòng khám Quốc tế **Victoria Healthcare** chứng nhận:
Victoria Healthcare International Clinics Certifies that:

Mr. NGUYEN TRI QUANG, ID: 146682.
Ngày tháng năm sinh (Date of Birth): 11/16/84 (tháng/ngày/năm)
Địa chỉ hiện tại (Address):42/37 YEN DO P1 Q.BINH THANH

Đã đến khám và điều trị bệnh tại Phòng khám chúng tôi vào ngày (visited and received treatment at the Clinic on): **10/31/19 (tháng/ngày/năm)**

Triệu chứng lâm sàng và bệnh sử (Chief complaint and medical history): Sổ mũi, đau họng, nhức đầu

Chẩn đoán (Diagnosis): Viêm hô hấp trên

Current Medications:
Rx: ACETAMINOPHEN 500MG 1 viên sui every 4-6 h as needed 5 days, 10 viên sui, Ref: 0
Rx: DORITHRICINE LOZENGES 1 VIEN 04 times/day as needed 5 days, 2, Ref: 0
Rx: LORATADINE 10MG 1 VIEN Tablet 01 time/day before meal 14 days, 14, Ref: 0

Sincerely,

SIGNED BY QUANG NGUYEN TRI (QUA) 11/27/2019 03:15PM

PGSETUP<01>

GIẤY CHỨNG NHẬN SỨC KHỎE
HEALTH CERTIFICATE

09/23/19 (tháng/ngày/năm)

Hệ thống Phòng khám Quốc tế **Victoria Healthcare** chứng nhận:
Victoria Healthcare International Clinics Certifies that:

Mr. NGUYEN TRI QUANG, ID: 146682.
Ngày tháng năm sinh (Date of Birth): 11/16/84 (tháng/ngày/năm)
Địa chỉ hiện tại (Address):42/37 YEN DO P1 Q.BINH THANH

Đã đến khám và điều trị bệnh tại Phòng khám chúng tôi vào ngày (visited and received treatment at the Clinic on): **09/23/19 (tháng/ngày/năm)**

Triệu chứng lâm sàng và bệnh sử (Chief complaint and medical history): Tăng đường máu, men gan, mỡ trong máu

Chẩn đoán (Diagnosis): Tái khám Rối loạn lipid máu + Tăng men gan + Rối loạn dung nạp đường

Các khảo sát chẩn đoán (Work up plan) : Đường máu, HbA1c, mỡ máu, men gan, Uric acid

Không dùng thuốc, giải thích bệnh lý và kế hoạch tái khám *Do not have indication for medication, explained treatment and follow up plan* (Tập thể dục, theo dõi tái khám sau 3-6 tháng

Sincerely,

SIGNED BY SON TRAN THANH (TTS) 09/23/2019 01:24PM
CO-SIGNED BY QUANG NGUYEN TRI (QUA) 09/27/2019 03:41PM

PGSETUP<01>

GIẤY CHỨNG NHẬN SỨC KHỎE
HEALTH CERTIFICATE

08/22/19 (tháng/ngày/năm)

Hệ thống Phòng khám Quốc tế **Victoria Healthcare** chứng nhận:
Victoria Healthcare International Clinics Certifies that:

Mr. NGUYEN TRI QUANG, ID: 146682.
Ngày tháng năm sinh (*Date of Birth*): 11/16/84 (tháng/ngày/năm)
Địa chỉ hiện tại (*Address*): 42/37 YEN DO P1 Q.BINH THANH

Đã đến khám và điều trị bệnh tại Phòng khám chúng tôi vào ngày (*visited and received treatment at the Clinic on*): **08/22/19 (tháng/ngày/năm)**

Triệu chứng lâm sàng và bệnh sử (*Chief complaint and medical history*): Nhức đầu, sốt

Chẩn đoán (*Diagnosis*): Cảm siêu vi

Current Medications:
Rx: ACETAMINOPHEN 500MG 1 EFF every 4-6 h as needed 5 days, 10 EFF, Ref: 0
Rx: LORATADINE 10MG 1TAB Tablet 01 time/day before meal 14 days, 14 TAB, Ref: 0

Sincerely,

SIGNED BY SON TRAN THANH (TTS) 08/22/2019 12:00PM
CO-SIGNED BY QUANG NGUYEN TRI (QUA) 08/26/2019 10:50AM

PGSETUP<01>

GIẤY CHỨNG NHẬN SỨC KHỎE
HEALTH CERTIFICATE

04/23/19 (tháng/ngày/năm)

Hệ thống Phòng khám Quốc tế **Victoria Healthcare** chứng nhận:
Victoria Healthcare International Clinics Certifies that:

Mr. NGUYEN TRI QUANG, ID: 146682.
Ngày tháng năm sinh (*Date of Birth*): 11/16/84 (tháng/ngày/năm)
Địa chỉ hiện tại (*Address*): 42/37 YEN DO P1 Q.BINH THANH

Đã đến khám và điều trị bệnh tại Phòng khám chúng tôi vào ngày (*visited and received treatment at the Clinic on*): 04/19/19 (tháng/ngày/năm)

Triệu chứng lâm sàng và bệnh sử (*Chief complaint and medical history*): Tăng đường máu

Chẩn đoán (*Diagnosis*): Rối loạn dung nạp đường

Các khảo sát chẩn đoán (*Work up plan*) : HbA1c

Không dùng thuốc, giải thích bệnh lý và kế hoạch tái khám *Do not have indication for medication, explained treatment and follow up plan* (tái khám sau 3 tháng)

Sincerely,

SIGNED BY HUONG HOANG THI (HUH) 04/23/2019 03:50PM
CO-SIGNED BY QUANG NGUYEN TRI (QUA) 05/04/2019 02:14PM

PGSETUP<01>

HEALTH CERTIFICATE
GIẤY CHỨNG NHẬN SỨC KHỎE

02/22/19 (tháng/ngày/năm)

Victoria Healthcare International Clinics Certifies that:
Hệ thống Phòng khám Quốc tế **Victoria Healthcare** chứng nhận:

Mr. NGUYEN TRI QUANG, ID: 146682
Date of Birth (Ngày tháng năm sinh): 11/16/84 (tháng/ngày/năm)
Address (Địa chỉ hiện tại): 42/37 YEN DO P1 Q.BINH THANH

visited and received treatment at the Clinic on: (Đã đến khám và điều trị bệnh tại Phòng khám chúng tôi vào ngày): **02/22/19 (tháng/ngày/năm)**

Chief complaint and medical history (Triệu chứng lâm sàng, bệnh sử): Sốt, đau họng, nhức đầu

Diagnosis (Chẩn đoán): Cảm siêu vi

Current medication and plan of other treatment (Thuốc và kế hoạch điều trị khác): Current Medications:
Rx: ACETAMINOPHEN 500MG 1 EFF every 4-6 h as needed 7 days, 20, Ref: 0
Rx: DORITHRICINE LOZENGES 1 TAB 04 times/day as needed 5 days, 1 BOX, Ref: 0
Rx: LORATADINE 10MG 1TAB Tablet 01 time/day before meal 7 days, 7, Ref: 0

Sincerely,

SIGNED BY An Tran Thi Hong, Dr. (ANN) 02/22/2019 12:14PM
CO-SIGNED BY QUANG NGUYEN TRI (QUA) 03/22/2019 11:38AM

PGSETUP<01>

HEALTH CERTIFICATE
GIẤY CHỨNG NHẬN SỨC KHỎE

12/25/18 (tháng/ngày/năm)

Victoria Healthcare International Clinics Certifies that:
Hệ thống Phòng khám Quốc tế **Victoria Healthcare** chứng nhận:

Mr. NGUYEN TRI QUANG, ID: 146682
Date of Birth (Ngày tháng năm sinh): 11/16/84 (tháng/ngày/năm)
Address (Địa chỉ hiện tại): 42/37 YEN DO P1 Q.BINH THANH

visited and received treatment at the Clinic on: (Đã đến khám và điều trị bệnh tại Phòng khám chúng tôi vào ngày): **12/25/18 (tháng/ngày/năm)**

Chief complaint and medical history (Triệu chứng lâm sàng, bệnh sử): Sưng + đau gối (P)

Diagnosis (Chẩn đoán): Bong gân gối (P)

Current medication and plan of other treatment (Thuốc và kế hoạch điều trị khác): Current Medications:
Rx: KNEE PAD WITHOUT HOLE UNIT 1 as instruction attached 1 daus. 1. Ref: 0

Rx: MELOXICAM 7.5MG 1TAB Tablet 02 times/day after meal 14 days, 28 TAB, Ref: 0
Rx: TRAMADOL-ACETAMINOPHEN 37.5-325MG 1 tab Tablet 03 times/day as needed 7 days, 21, Ref: 0

Sincerely,

SIGNED BY An Tran Thi Hong, Dr. (ANN) 12/25/2018 12:01PM
CO-SIGNED BY QUANG NGUYEN TRI (QUA) 03/22/2019 11:48AM

PGSETUP<01>

HEALTH CERTIFICATE
GIẤY CHỨNG NHẬN SỨC KHỎE

12/03/18 (tháng/ngày/năm)

Victoria Healthcare International Clinics Certifies that:
Hệ thống Phòng khám Quốc tế Victoria Healthcare chứng nhận:

Mr. NGUYEN TRI QUANG, ID: 146682
Date of Birth (Ngày tháng năm sinh): 11/16/84 (tháng/ngày/năm)
Address (Địa chỉ hiện tại): 42/37 YEN DO P1 Q.BINH THANH

visited and received treatment at the Clinic on: (Đã đến khám và điều trị bệnh tại Phòng khám chúng tôi vào ngày): 12/03/18 (tháng/ngày/năm)

Chief complaint and medical history (Triệu chứng lâm sàng, bệnh sử): Nhức đầu, sổ mũi

Diagnosis (Chẩn đoán): Viêm mũi xoang

Current medication and plan of other treatment (Thuốc và kế hoạch điều trị khác): Current Medications:
Rx: ACETAMINOPHEN 500MG 1 EFF every 4-6 h as needed 5 days, 10 EFF, Ref: 0
Rx: FLUTICASONE FUROATE 27.5MCG 1PUFF 02 times/day as needed 14 days, 1 BOT, Ref: 0
Rx: LORATADINE 10MG 1TAB Tablet 01 time/day before meal 14 days, 14 TAB, Ref: 0

Sincerely,

SIGNED BY An Tran Thi Hong, Dr. (ANN) 12/03/2018 08:35AM
CO-SIGNED BY QUANG NGUYEN TRI (QUA) 01/05/2019 03:28PM

PGSETUP<01>

HEALTH CERTIFICATE
GIẤY CHỨNG NHẬN SỨC KHỎE

08/24/18 (tháng/ngày/năm)

Victoria Healthcare International Clinics Certifies that:
Hệ thống Phòng khám Quốc tế Victoria Healthcare chứng nhận:

Mr. NGUYEN TRI QUANG, ID: 146682
Date of Birth (Ngày tháng năm sinh): 11/16/84 (tháng/ngày/năm)
Address (Địa chỉ hiện tại): 42/37 YEN DO P1 Q.BINH THANH

visited and received treatment at the Clinic on: (Đã đến khám và điều trị bệnh tại Phòng khám chúng tôi vào ngày): 08/24/18 (tháng/ngày/năm)

Chief complaint and medical history (*Triệu chứng lâm sàng, bệnh sử*): Sốt, đau họng

Diagnosis (*Chẩn đoán*): Viêm họng cấp

Current medication and plan of other treatment (*Thuốc và kế hoạch điều trị khác*): Current Medications:
Rx: ACETAMINOPHEN 500MG 1 EFF every 4-6 h as needed 7 days, 14 eff, Ref: 0
Rx: DORITHRICINE LOZENGES 1 TAB 04 times/day as needed 5 days, 1 BOX, Ref: 0
Rx: LORATADINE 10MG 1TAB Tablet 01 time/day before meal 14 days, 14 TAB, Ref: 0

Sincerely,

SIGNED BY SON TRAN THANH (TTS) 08/24/2018 11:53AM
CO-SIGNED BY QUANG NGUYEN TRI (QUA) 03/22/2019 11:55AM

PGSETUP<01>

HEALTH CERTIFICATE
GIẤY CHỨNG NHẬN SỨC KHỎE

07/11/18 (tháng/ngày/năm)

Victoria Healthcare International Clinics Certifies that:
Hệ thống Phòng khám Quốc tế **Victoria Healthcare** chứng nhận:

Mr. NGUYEN TRI QUANG, ID: 146682
Date of Birth (*Ngày tháng năm sinh*): 11/16/84 (tháng/ngày/năm)
Address (*Địa chỉ hiện tại*): 42/37 YEN DO PI Q.BINH THANH

visited and received treatment at the Clinic on: (*Đã đến khám và điều trị bệnh tại Phòng khám chúng tôi vào ngày*): 07/11/18 (tháng/ngày/năm)

Chief complaint and medical history (*Triệu chứng lâm sàng, bệnh sử*): Sưng + đỏ da vùng mắt (T)

Diagnosis (*Chẩn đoán*): Viêm da dị ứng vùng mắt

Current medication and plan of other treatment (*Thuốc và kế hoạch điều trị khác*): Current Medications:
Rx: CERADAN CREAM 1 as instruction attached 30 days, 2 TUBE, Ref: 0
Rx: MELOXICAM 7.5MG 1TAB Tablet 02 times/day after meal 7 days, 14, Ref: 0

Sincerely,

SIGNED BY VI BUI THI LAN (BLV) 07/11/2018 01:47PM
CO-SIGNED BY QUANG NGUYEN TRI (QUA) 07/27/2018 01:34PM

PGSETUP<01>

HEALTH CERTIFICATE
GIẤY CHỨNG NHẬN SỨC KHỎE

05/23/18 (tháng/ngày/năm)

Victoria Healthcare International Clinics Certifies that:
Hệ thống Phòng khám Quốc tế **Victoria Healthcare** chứng nhận:

Mr. NGUYEN TRI QUANG, ID: 146682
Date of Birth (*Ngày tháng năm sinh*): 11/16/84 (tháng/ngày/năm)

Date of Birth (Ngày tháng năm sinh): 11/10/84 (tháng/ngày/năm)
Address (Địa chỉ hiện tại): 42/37 YEN DO P1 Q.BINH THANH

visited and received treatment at the Clinic on: (Đã đến khám và điều trị bệnh tại Phòng khám chúng tôi vào ngày): **05/23/18 (tháng/ngày/năm)**

Chief complaint and medical history (Triệu chứng lâm sàng, bệnh sử): Tăng đường máu

Diagnosis (Chẩn đoán): Rối loạn dung nạp đường

Work up plan (Các khảo sát chẩn đoán): Đường máu, HbA1c

Không dùng thuốc, giải thích bệnh lý và kế hoạch tái khám Do not have indication for medication, explained treatment and follow up plan (Tái khám sau 6 tháng)

Sincerely,

SIGNED BY VI BUI THI LAN (BLV) 05/23/2018 11:24AM
CO-SIGNED BY QUANG NGUYEN TRI (QUA) 05/26/2018 04:52PM

PGSETUP<01>

HEALTH CERTIFICATE
GIẤY CHỨNG NHẬN SỨC KHỎE

05/08/18 (tháng/ngày/năm)

Victoria Healthcare International Clinics Certifies that:
Hệ thống Phòng khám Quốc tế **Victoria Healthcare** chứng nhận:

Mr. NGUYEN TRI QUANG, ID: 146682
Date of Birth (Ngày tháng năm sinh): 11/16/84 (tháng/ngày/năm)
Address (Địa chỉ hiện tại): 42/37 YEN DO P1 Q.BINH THANH

visited and received treatment at the Clinic on: (Đã đến khám và điều trị bệnh tại Phòng khám chúng tôi vào ngày): **05/08/18 (tháng/ngày/năm)**

Chief complaint and medical history (Triệu chứng lâm sàng, bệnh sử): Nhức đầu, sổ mũi

Diagnosis (Chẩn đoán): Viêm mũi xoang

Current medication and plan of other treatment (Thuốc và kế hoạch điều trị khác): Current Medications:
Rx: ACETAMINOPHEN 500MG 1 EFF every 4-6 h as needed 5 days, 10 EFF, Ref: 0
Rx: FLUTICASON FUROATE (AVAMYS) 27.5MCG 1PUFF 02 times/day as needed 30 days, 2 bot, Ref: 0
Rx: LORATADINE 10MG 1TAB Tablet 01 time/day before meal 14 days, 14 TAB, Ref: 0

Sincerely,

SIGNED BY VI BUI THI LAN (BLV) 05/08/2018 02:46PM
CO-SIGNED BY QUANG NGUYEN TRI (QUA) 05/26/2018 04:53PM

PGSETUP<01>

CERTIFICATE OF MEDICAL FITNESS
GIẤY CHỨNG NHẬN SỨC KHỎE

03/02/18 (tháng/ngày/năm)

Victoria Healthcare International Clinics Certifies that:
*Hệ thống Phòng khám Quốc tế **Victoria Healthcare** chứng nhận:*

Mr. NGUYEN TRI QUANG, ID: 146682

Giới tính (Sex): nam (*male*)
Ngày sinh (Date of birth)(tháng/ ngày/ năm – month/day/year): 11/16/1984
Quốc tịch (Nationality): VIET NAM
Số CMND hoặc hộ chiếu (ID No/ Passport No): B5851959
Ngày cấp (Date of issue) (ngày/ tháng/ năm – day/ month/ year): 21/12/2011
Hồ khẩu thông trú :Permanent place of residence: 142/14, Nguyen Trai st., Ward 9, Ca Mau city, Viet Nam
Visited and received treatment at the Clinic on: (*Ngày đến khám và tiếp nhận điều trị bệnh tại Phòng khám chúng tôi vào ngày*): 03/02/18 (*tháng/ngày/năm*)
Chief complaint and medical history (Triệu chứng lâm sàng, bệnh sử): Normal -Bình thường
Diagnosis (Chẩn đoán): Normal -Bình thường
Work up plan (Caùc khaùo saùt chaán ñoàun): Chest X-Ray, Hepatitis B

This is to certify that Mr. Nguyen Tri Quang is medically fit. He is in good mental and physical health and free from any physical defects or disability w studies. His blood investigations, serological tests and chest X-ray are within normal limits.

Sincerely,

SIGNED BY VI BUI THI LAN (BLV) 03/02/2018 03:43PM
CO-SIGNED BY VI BUI THI LAN (BLV) 03/02/2018 03:45PM
CO-SIGNED BY QUANG NGUYEN TRI (QUA) 05/26/2018 04:56PM

PGSETUP<01>

HEALTH CERTIFICATE
GIẤY CHỨNG NHẬN SỨC KHỎE

08/03/17 (tháng/ngày/năm)

Victoria Healthcare International Clinics Certifies that:
*Hệ thống Phòng khám Quốc tế **Victoria Healthcare** chứng nhận:*

Mr. NGUYEN TRI QUANG, ID: 146682
Date of Birth (Ngày tháng năm sinh): 11/16/84 (tháng/ngày/năm)
Address (Địa chỉ hiện tại): 42/37 YEN DO P1 Q BINH THANH

visited and received treatment at the Clinic on: (*Đã đến khám và điều trị bệnh tại Phòng khám chúng tôi vào ngày*): **08/03/17 (tháng/ngày/năm)**

Chief complaint and medical history (Triệu chứng lâm sàng, bệnh sử): Đau họng, sốt, nhức đầu

Diagnosis (Chẩn đoán): Cảm siêu vi

Current medication and plan of other treatment (Thuốc và kế hoạch điều trị khác): Current Medications:
Rx: ACETAMINOPHEN 500MG 1 EFF 02 times/day after meal 10 days, 20, Ref: 0
Rx: DORITHRICINE LOZENGES 1 TAB 04 times/day as needed 5 days, 1 BOX, Ref: 0
Rx: LORATADINE 10MG 1TAB Tablet 01 time/day before meal 10 days, 10 tab, Ref: 0

Sincerely,

SIGNED BY SON TRAN THANH (TTS) 08/03/2017 09:48AM
CO-SIGNED BY QUANG NGUYEN TRI (QUA) 01/25/2018 10:13AM

PGSETUP<01>

CERTIFICATE OF MEDICAL FITNESS
GIẤY CHỨNG NHẬN SỨC KHỎE

02/16/17 (tháng/ngày/năm)

Victoria Healthcare International Clinics Certifies that:
*Heã thoáng Phòng khám Quốc tế **Victoria Healthcare** chứng nhận:*
Mr. NGUYEN TRI QUANG, ID: 146682
Giới tính (Sex): nam (*male*)
Ngày sinh (Date of birth)(tháng/ ngày/năm – month/day/year): 11/16/1984
Quốc tịch (Nationality): VIET NAM
Số CMND hoặc hộ chiếu (ID No/ Passport No): B5851959
Ngày cấp (Date of issue) (ngày/ tháng/ năm – day/ month/ year): 21/12/2011
Hồ khẩu thường trú :Permanent place of residence: 142/14, Nguyen Trai st., Ward 9, Ca Mau city, Viet Nam
Visited and received treatment at the Clinic on: (*Nỗĩ ãn khám vàø ãiêu trò beãnh tại Phòng khám chuùng toãi vàø ngày*): 02/16/17 (tháng/ngày/năm)
Chief complaint and medical history (Triệu chứng lâm sàng, bệnh sử): Normal -Bình thường
Diagnosis (Chẩn ãoàn): Normal -Bình thường
Work up plan (Càc khám sàng chẩn ãoàn): *General examination - Khám sờøc khỏe tổng quát*

This is to certify that Mr. Nguyen Tri Quang is medically fit. He is in good mental and physical health and free from any physical defects or disability w studies. His blood investigations, serological tests, urine test and chest X-ray are within normal limits.

SIGNED BY HUONG HOANG THI (HUH) 02/16/2017 09:13AM
CO-SIGNED BY HUONG HOANG THI (HUH) 02/16/2017 09:14AM
CO-SIGNED BY QUANG NGUYEN TRI (QUA) 01/25/2018 10:16AM

PGSETUP<01>

HEALTH CERTIFICATE
GIẤY CHỨNG NHẬN SỨC KHỎE

10/05/16 (tháng/ngày/năm)

Victoria Healthcare International Clinics Certifies that:
*Heã thoáng Phòng khám Quốc tế **Victoria Healthcare** chứng nhận:*
Mr. NGUYEN TRI QUANG, ID: 146682
Date of Birth (Ngày tháng năm sinh): 11/16/84 (tháng/ngày/năm)
Address (Nỗa chæ hiẽn tại): 42/37 YEN DO P1 Q BINH THANH
visited and received treatment at the Clinic on: (*Nỗĩ ãn khám vàø ãiêu trò beãnh tại Phòng khám chuùng toãi vàø ngày*): 10/05/16 (tháng/ngày/năm)
Chief complaint and medical history (Triệu chứng lâm sàng, bệnh sử): Sỏi mũi, nhũc ãiêu
Diagnosis (Chẩn ãoàn): Viêm mũi dò òùng
Current medication and plan of other treatment (Thuốc vàø kế hoạch ãiêu trò khám): **Current Medications:**
Rx: ACETAMINOPHEN 500MG 1 EFF every 4-6 h as needed 7 days, 14 EFF, Ref: 0
Rx: FLUTICASONE FUROATE 27.5MCG 1PUFF 02 times/day as needed 30 days, 2 BOT, Ref: 0
Rx: LORATADINE 10MG 1TAB Tablet 01 time/day before meal 7 days, 7, Ref: 0

Sincerely,

SIGNED BY SON TRAN THANH (TTS) 10/05/2016 02:53PM
CO-SIGNED BY QUANG NGUYEN TRI (QUA) 10/10/2016 04:28PM

PGSETUP<01>

HEALTH CERTIFICATE
GIẤY CHỨNG NHẬN SỨC KHỎE

07/28/16 (tháng/ngày/năm)

Victoria Healthcare International Clinics Certifies that:
*Heà thoáng Phòng khám Quóac teá **Victoria Healthcare** chứng nhận:*

Mr. NGUYEN TRI QUANG, ID: 146682

Date of Birth (Ngày tháng năm sinh): 11/16/84 (tháng/ngày/năm)
Address (Địa chỉ hiện tại): 42/37 YEN DO P1 Q BINH THANH

visited and received treatment at the Clinic on: (Ngày nhận khám và điều trị bệnh tại Phòng khám chúng tôi vào ngày): 07/28/16 (tháng/ngày/năm)
Chief complaint and medical history (Triệu chứng lâm sàng, bệnh sử): Soát, sống + đau bẹn chân (P)
Diagnosis (Chẩn đoán): Cảm siêu vi + Viêm da bẹn chân (P)
Current medication and plan of other treatment (Thuốc và kế hoạch điều trị khác): Current Medications:
Rx: ACETAMINOPHEN 500MG 1 EFF every 4-6 h as needed 5 days, 14EFF, Ref: 0
Rx: FUCIDIN (A.FUSIDIC) CREAM 2% 1 02 times/day as needed 7 days, 2, Ref: 0
Rx: LORATADINE 10MG 1TAB Tablet 01 time/day before meal 10 days, 10 tab, Ref: 0
Rx: MELOXICAM 7.5MG 1TAB Tablet 02 times/day after meal 7 days, 14, Ref: 0

Sincerely,

SIGNED BY SON TRAN THANH (TTS) 07/28/2016 02:01PM
CO-SIGNED BY QUANG NGUYEN TRI (QUA) 07/28/2016 03:42PM

PGSETUP<01>

HEALTH CERTIFICATE
GIẤY CHỨNG NHẬN SỨC KHỎE

01/04/16 (tháng/ngày/năm)

Victoria Healthcare International Clinics Certifies that:
*Heà thoáng Phòng khám Quóac teá **Victoria Healthcare** chứng nhận:*

Mr. NGUYEN TRI QUANG, ID: 146682

Date of Birth (Ngày tháng năm sinh): 11/16/84 (tháng/ngày/năm)
Address (Địa chỉ hiện tại): 42/37 YEN DO P1 Q BINH THANH

visited and received treatment at the Clinic on: (Ngày nhận khám và điều trị bệnh tại Phòng khám chúng tôi vào ngày): 01/04/16 (tháng/ngày/năm)
Chief complaint and medical history (Triệu chứng lâm sàng, bệnh sử): Sốt mũi, đau họng, sốt, nhức đầu
Diagnosis (Chẩn đoán): Viêm hô hấp trên
Current medication and plan of other treatment (Thuốc và kế hoạch điều trị khác): Current Medications:
Rx: FLUTICASONE PROPIONATE 50MCG/ACT 1PUFF Suspension 02 times/day as needed 10 days, 1, Ref: 0
Rx: ALPHACHYMOOTRYSINE 25UI 2TAB 02 times/day after meal 10 days, 40, Ref: 0

Rx: EFFERALGAN EFF (PARACETAMOL) 500MG 1 every 4-6 h as needed 7 days, 14, Ret: 0
Rx: LORATADINE 10MG 1TAB Tablet 01 time/day before meal 10 days, 10 tab, Ref: 0

Sincerely,

SIGNED BY SON TRAN THANH (TTS) 01/04/2016 03:10PM
CO-SIGNED BY QUANG NGUYEN TRI (QUA) 01/06/2016 04:22PM

PGSETUP<01>

HEALTH CERTIFICATE
GIẤY CHỨNG NHẬN SỨC KHỎE

07/17/15 (tháng/ngày/năm)

Victoria Healthcare My My International Clinic Certifies that:
Phòng khám Quốc tế **Victoria Healthcare Mỹ Mỹ** chứng nhận:

Mr. NGUYEN TRI QUANG, ID: 146682

Date of Birth (Ngày tháng năm sinh): 11/16/84 (tháng/ngày/năm)
Address (Nơi cư trú hiện tại): 42/37 YEN DO P1 Q BINH THANH

visited and received treatment at the Clinic on: (Ngày đến khám và tiếp nhận điều trị tại Phòng khám chúng tôi vào ngày): 07/17/15 (tháng/ngày/năm)

Chief complaint and medical history (Triệu chứng lâm sàng, bệnh sử): nóng rát ruột trào ngược dạ dày, đau thượng vị, ợ ỉa

Diagnosis (Chẩn đoán): Trào ngược dạ dày thực quản

Current medication and plan of other treatment (Thuốc và kế hoạch điều trị khác): Current Medications:

Rx: MOTIDOM (DOMPERIDONE) 10MG 1 TAB TID-AC 10 days, 30TAB, Ref: 0
Rx: NEXIUM MUPS (ESOMEPRAZOLE) 40MG 1TAB QD-AC 30 days, 30TAB, Ref: 0

Follow up plan (Kế hoạch tái khám) 1 tháng

Sincerely,

SIGNED BY SON TRAN THANH (TTS) 07/17/2015 11:03AM
EKG

Date: 04/20/19 : 3:24pm
Title: EKG
Providers: ADM

EKG report:

Heart Rate: 81 bpm

P - R wave interval: 144 mSec
QT interval: 364 mSec
Corrected QT interval: 401 mSec
QRS width: 94 mSec

P wave frontal axis: 55 °
QRS complex frontal axis: 35 °
T wave frontal axis: 35 °

Interpretation:

Sinus Rhythm
-RSR(V1) -nondiagnostic .

PROBABLY NORMAL

Patient Data:
Height: 164 cm
Age: 34

Report Date: 04/20/19 Report Time: 15:24:17
Review Date: Review Time:
Review By:
Physician: ADM
Technician: phuong

Pathology

None

Special Studies

None

Endoscopy

None

Ultrasound Report

Date: 04/17/19 : 02:34pm
Title: ABDOMINAL ULTRASOUND REPORT

KẾT QUẢ SIÊU ÂM BỤNG TỔNG QUÁT

Họ và tên BN: NGUYEN TRI QUANG
Mã số BN: 146682 Giới tính: male
Ngày sinh: 11/16/84 Độ tuổi: 34 year Ngày lập: 04/17/19
Lý do chỉ định: VICTORIA - ANN19
Bệnh sử các lần siêu âm trước: Abnormal
Yêu cầu siêu âm: Siêu âm bụng tổng quát

- Kết quả:**
- Gan không to, bề mặt đều, cấu trúc phản âm đồng nhất. Không phát hiện thương tổn khu trú trong gan.
 - Các tĩnh mạch trên gan và tĩnh mạch cửa không giãn.

- Đường mật không giãn, không sỏi. Túi mật có vài nốt echo dày, không bóng lưng, di động theo tư thế dmax# 3-4mm.
- Tụy có kích thước, cấu trúc phản âm bình thường. Ống Wirsung không giãn.
- Lách kích thước bình thường, đồng âm.
- Tuyến thượng thận không lớn.
- Hai thận bình thường về kích thước, hình dạng, vị trí. Không thấy thận ứ nước.
- Niệu quản không giãn. Bàng quang vách không dày, không sỏi.
- Tiền liệt tuyến không lớn, đồng âm
- Ruột không thấy thành dày trên siêu âm.
- Động mạch chủ bụng bình thường. Tĩnh mạch chủ dưới không giãn, không huyết khối.
- Không có dịch đáng kể trong ổ bụng.

Kết luận:

- Sỏi túi mật (Gallbladder stones)

Clinical Elements: ABD ULTRASOUND: ABNORMAL STUDY
Order: Read abdominal US in CO pack

SIGNED BY NGA ONG THI (ONG) 04/17/2019 02:42PM

Date: 03/11/16 : 03:06pm
Title: GENERAL ABDOMINAL ULTRASOUND

KEÁT QUAÛ SIEÂU ÂM BƯỞNG TOẢNG QUAÛT

Hỏi vạø teân BN: NGUYEN TRI QUANG
Mãø sốã BN: 146682 Giớøi tớnh: male
Ngàøy sinh: 11/16/84 Nớã tuổì: 31 year Ngàøy laãp: 03/11/16
Beãnħ sữ cầù laãn sieâu âm troồùc: Abnormal
Lýù do chặ ñồnh: VHCANN16
Yếâu cầù sieâu âm: Sieâu âm bườìng toảng quầùt

Kéát quầùt:

- Gan k hông to, bề mặt nề ù, cầù trườc âm vớ ã ñoàng nhấ t. K hông phầùt hiế ã thồ ñng toả ã khu trườc gan.
- Cầù tó ãh mầ ãh trườc gan vầ tó ãh mầ ãh cầ ã k hông dầ ãn.
- Nớ ñồ ãng mầ ãt tro ãg ngoạ ãi gan k hông dầ ãn, k hông sồ ãi.
- Tườì cầ ã kớ ã thồ ñuc, cầ ã trườc phầ ãn âm bớ ãng thồ ñồ ãng. OẮ ãg Wirsung k hông dầ ãn.
- Lầ ãh kớ ã thồ ñuc bớ ãng thồ ñồ ãng, ñoàng âm.
- Tườc ãn thồ ñng thầ ãn k hông lầ ãn.
Hai thầ ãn bớ ãng thồ ñng về ã kớ ã thồ ñuc, hớ ã ã ã ãng, vồ trớ. K hông thầ ãy thầ ãn ồ ã nớ ñuc.
- Nầ ãu quầ ãn hai bề ã k hông dầ ãn. Bầ ãng quầ ãng vầ ãh k hông dầ ãy, k hông sồ ãi.
- Tầ ãn liế t tườc ã k hông lầ ãn, ñoàng âm. X
- Ruồ t k hông thầ ãy thầ ãn dầ ãy trườc sieâu âm.
- Nầ ãng mầ ãh chườ ã bườ ã bớ ãng thồ ñồ ãng. Tó ãh mầ ãh chườ ã dầ ã ã k hông dầ ãn, k hông hườc ã k hó ãi
- OẮ ã bườ ã k hông dầ ãh.

Kéát luầ ãn:

- Sieâu âm bườ ã k hông phầùt hiế ã bầ t thồ ñồ ãng (No sonographic abnormality is detected).

Clinical Elements: ABD ULTRASOUND: NORMAL STUDY

SIGNED BY Tuyen Pham, M.D (PTU) 03/11/2016 03:07PM

Date: 03/25/15 : 08:40am
Title: GENERAL ABDOMINAL ULTRASOUND

KEÁT QUAÛ SIEÂU ÂM BƯỞNG TOẢNG QUAÛT

Hỏi vạc teân BN: **NGUYEN TRI QUANG**
Maõ soá BN: 146682 Giôùi tính: male
Ngày sinh: 11/16/84 Nõa tuỏi: 30 year Ngày laáp: 03/25/15
Beánh số cầc laàn sieâu âm trồđừc: no
Lýù do chặ ñừnh: *General check package*
Yếau cầu sieâu âm: Sieâu âm bứng tồảng quầt

Kết quả:

- Gan khôâng to, beà mắtt ñềàu, cầu trườc âm vớa ñoàng nhaát. Khỏảng phầt hieãn thồớng toản khu trườc gan. Chuũ môa gan tầng âm vường gaàn, giaùm âm vường saâu. Maích màu trong gan vạc cầ
- Cầc tónh maích trềãn gan vạc tónh maích cầu khôâng daõn.
- Ñồớng mắtt trong ngoạí gan khôâng daõn, khôâng soũi.
- Tủy cầ kớch thồức, cầu trườc phầu âm bình thồớng. OÁng Wirsung khôâng daõn.
- Laùch kớch thồức bình thồớng, ñoàng âm.
- Tủyán thồớng thaãn khôâng lầu.
- Hai thaãn bình thồớng về kớch thồức, hỡnh daĩng, vồ trí. Khỏảng thaỷ thaãn ồũ ñồứ.
- Ñềàu quầu hai beãn khôâng daõn. Baớng quang vầch khôâng daỷ, khôâng soũi.
- Tềàn liềát tủyán khôâng lầu, ñoàng âm. X
- Ruồát khôâng thaỷ thaớnh daỷ trềãn sieâu âm.
- Ñoàng maích chuũ bứng bình thồớng. Tónh maích chuũ đồừi khôâng daõn, khôâng huyềát khoái
- OÁ bứng khôâng dòch.

Kết luận:

. Gan thaãm môđ nheĩ (Mild fatty liver)

Clinical Elements: ABD ULTRASOUND: ABNORMAL STUDY

SIGNED BY Tuyen Pham, M.D (PTU) 03/25/2015 08:40AM

Note: This summary may contain notes, lab results, or other reports
that have not yet been signed or reviewed by your provider.